

(vii) Faint, Feint

(viii) Immigrant, Emigrant

Q. 7.

Translate the following into English by keeping in view figurative/idiomatic expressions. (10)

بزرگ نے بتایا کہ جنگل کے پار ایک پہاڑ ہے جہاں وہ پھول اُگتا ہے جس کی خوشبو سے آنکھوں کی کھوئی ہوئی روشنی لوٹ آتی ہے، مگر پہاڑ بہت بلند ہے اور اس پر بے شمار چٹانیں ہیں، کانٹے دار جھاڑیاں ہیں اور بڑے بڑے پتھر ہیں جو راستہ روک لیتے ہیں۔ اس پہاڑ پر جانے کے لیے کئی لوگ آئے اور چلے گئے مگر ایسا کوئی شخص نہیں آیا جو پھول تک پہنچا ہو۔ شاید اسی لیے دنیا میں دکھ اور تکلیف ہے اور انسان روشنی کی تلاش میں ہے۔

\*\*\*\*\*

# CSS 2023 translation

The Old man told that there was a mountain behind the jungle where flower bloomed the fragrance of which restored the lost sight of the eyes. <sup>B</sup> but mountain is very high and it had unlimited <sup>rocks</sup> rock and <sup>thorny</sup> thornes bushes and big stones which <sup>impeded</sup> intercept the path. <sup>M</sup> many people wanted to cross the mountain but no one succeeded <sup>in reaching</sup> to reach the flower. perhaps that is why there is sorrow and pain in the world and man is searching for light.